



KUCHYNĚ  
KUCHYŇA  
KONYHA

# ČISTIČ NA TROUBY A GRILY ČISTIČ NA RÚRY A GRILY SÜTŐ, GRILL ÉS BARBECUE TISZTÍTÓ

odstraňuje pripálenou  
a pripečenú masť  
eltávolítja az odaégett és  
rászáradt zsírt



500 ml e

100% RECYCLABLE  
PLASTIC  
BIODEGRADABLE  
according to regulation 648/2004/EC

## HG čistič na trouby a grily

- odstraňuje pripálenou a pripečenou masť
- ideálny aj na varné desky z nerezovej ocele

Odstraňuje vpečený tuk, napr. z trouby, grilu, nerezových varičů a vonkových grilů. Prípravok je navyše vhodný pre odstránenie nežiadúceho zabarvenia nerezových povrchov.

**Použitie:** Slatiče trysky na prednú stranu a otočte o čtvrtinu. V prípade, že láhev bola použitá již dříve, možno sa v rozstříkacom otvore nachádza zvyšky tekutiny, čo môže negatívne ovplyvniť jeho funkčnosť pri ďalšom použití. Preto doporučujeme, aby ste pred ďalším použitím rozstříkacím otvor vždy dobre vypláchli vodou z kohoutku, napríklad pries vetrací otvor na stranu pónové trysky. Nastříkejte prípravok HG čistič na trouby a grily na čistý povrch. Jestliže očistíte predmety z nerezovej ocele, očistíte celý jej povrch, aby nedošlo k rozdielom v farbe. Nechajte prípravok 3 – 5 minút pôsobiť. Pri silnom znečistení povrch vydrhníte mokrú (brúsnou) hubkou. Potom nečistotu utrite z povrchu hadrom alebo hubkou. Po setření masť na povrchu je nutné troubu vymyť horkou vodou. Pri čistení grilových rešti nebo pátit celý postup případně několikrát zopakujte. Pokud nebude dosaženo optimálního výsledku, měl by se čistění povrch nejdříve mírně namočit. Před nanesením přípravku HG čistič na trouby a grily teplotu povrchu nejdříve zkontrolujte! Nesmí být vyšší než 30°C. Potom povrch očistíte podle výše popsaného použití. Po použití nahradíte rozprašovač bezpečnostním uzávěrem. Po použití otčte trysku o čtvrtinu zpět (zajištění pozice).

## HG čistič na rúry a grily

- odstraňuje pripálenú a zaschnutú masť
- ideálny aj na varné desky z nehrdzavejúcej ocele

Odstraňuje zapéčený tuk, napr. z rúry, grilov, nerezových varičů a záhradných grilov. Prípravok je tiež vhodný na odstránenie nežiadúceho zafarbenia nerezových povrchov.

**Použitie:** Slatiče trysky na prednej (čelnej) strane a otočte ťiu o štvrtinu. Ak ste flášu už použili, možú v tryske zostať zvyšky tekutiny, následkom čoho môže mať tryska pri opätovnom použití zhoršenú funkčnosť. Odporúčame vám pri opätovnom použití trysky najskôr dobre opláchnuť pod horúcou tečúcou vodou, napríklad cez odvzdušňovací otvor na bočnej strane penovej trysky. Nastříkejte prípravok HG čistič na rúry a grily na čistý povrch. Pri ošetrovaní časti z nehrdzavejúcej ocele očistite tieto časti ako celok, aby ste zabránili farebným rozdielom. Nechajte prípravok pôsobiť 3 – 5 minút. Pri silnom znečistení povrch vydrhníte mokrú (brúsnou) hubkou. Potom nečistotu utrite z povrchu hadrou alebo hubkou. Po zotření masť na povrchu je nutné rúru umyť horúcou vodou. Pri čistení grilových rešť alebo pátov celý postup případně několikrát zopakujte. Pokud nebude dosaženo optimálního výsledku, měl by se čistění povrch najskôr mierne namočiť. Před nanesením přípravku HG čistič na rúry a grily teplotu povrchu najskôr skontrolujte! Nesmie byť vyššia ako 30°C. Potom povrch očistíte podľa hore uvedeného použitia. Po použití nahradíte rozprašovač bezpečnostným uzáverom. Po použití otčte trysku o štvrtinu späť (zaisťenie pozície).

obsahuje / tartalmaz:

aniontové povrchové aktívne látky, neaniontové povrchové aktívne látky, fosfonáty  
aniontové povrchové aktívne látky, neaniontové povrchové aktívne látky, fosfonáty  
nem ionos felületaktív anyagok, anionos felületaktív anyagok, foszfónátok

Pozor: viz vnitřní strana. Láhev připravujte a skladujte ve vzpřímené poloze.

Pozor: pozri vnútornú stranu. Flášu pripravujte a skladujte vo vzpriamenej polohe.

Vigyázat: lád belül. A palack felállítását szálítottandó és tárolandó.

HG Obj. číslo výrobku:

138050127

0513802105027 2408



## HG süti, grill és barbecue tisztító

- eltávolítja az odaégett és rászáradt zsírt
- rozsdamentes acél főzőlapokhoz is ideális

Eltávolítja a megszáradt és odaégett zsírt a sütőkről, elektromos- és gázüzemi grillről, grilről, lapokról és rozsdamentes acél főzőlapokról. Rozsdamentes acél főzőlapok tisztására ez a készítmény ideális és kiválóan alkalmas.

**Használati utasítás:** Nyomja meg az elülső oldalon található fűvókát, és fordítsa megfordulathoz jobbra vagy balra. Ha korábban már használta a palackot, folyadék maradt a fűvókában, így rozszból mikódhat az üpöli használatkor. A palack üpöli használatát elől javasoljuk, hogy öblítse ki a fűvókát forró csapvízzel, például folyasson át vízet a habcsó oldalon található levegőnyílásokon. Permetezze a HG süti, grill és barbecue tisztítót a tisztítandó felületre. Rozsdamentes acél alkatrészek kezelése esetén a sziklonbelső kerekeltés érdekében kezelet azokat egyenesen. Hagyja 3-5 percig hatni, mielőtt lenne szivacsos leőrt. Múután leőrt a süti, grill zsírt, többször öblítse le forró vízzel. Az erősen szennyezett grilcsőcső és főzőlapokon ismételje meg az alkalmazást 2-3 alkalommal. Használat után fordítsa vissza megfordulathoz a fűvókát (zárt pozícióba). A legjobban eredmény érdekében melegítse a süti, amíg az alja langyos nem lesz. Használat előtt ellenőrizze a készülék felületi hőmérsékletét, amely nem haladhatja meg a 30 °C-t. Ezt követően használja a készülék felületén az utasításoknak megfelelően.

**⚠ NEBEZPEČÍ H314:** Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. P101 – Je-li nutná lékařská pomoc, máte k dispozici albu nebo štítek výrobku. P102 – Uchovávejte mimo dosah dětí. P280 – Používejte ochranné rukavice a ochranné brýle. P303+P361+P353 – Při STYKU S KÚŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě sčlekněte. Opláchněte kúži vodou (nebo sprchou). P305+P351+P338 – Při ZASAŽENÍ OČI: Několik minut opatrně vypláchněte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, pokud je nasazený a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vypláchnutí. P310 – Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře. P501 – Odstraňte obsah a obal v souladu se všemi místními, regionálními, národními a mezinárodními nařízeními. Obsahuje: Hydroxid sodný, EINECS 215-185-5, D-glukopiranosu, oligomery, decyl-alkyl glykosidy EINECS: 500-220-1, 2-ethylhexylsulfát EINECS: 204-812-8.

**⚠ NEBEZPEČSTVÍ H314:** Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí. P101 – Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. P102 – Uchovávať mimo dosahu detí. P280 – Noste ochranné rukavice a ochranné okuliare. P303+P361+P353 – PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyčistite všetky kontaminované časti oděvu. Pokožku ihneď opláchnite vodou (alebo sprchou). P305+P351+P338 – PRI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vypláchněte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vypláchnutí. P310 – Okamžite volejte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára. P501 – Zneškodnite obsah a nádobu v súlade s miestnymi, oblasťmi, národnými a medzinárodnými predpismi. Obsahuje: hydroxid sodný EINECS 215-185-5, D-glukopiranosu, oligomery, decyl-alkyl glykosidy EINECS: 500-220-1, natrium-2-ethylhexylsulfát EINECS: 204-812-8.

**⚠ VESZÉLY H314:** Szőves égőselet és szemkárosodást okoz. P101 – Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102 – Gyermekektől elzárva tartandó. P280 – Védőkesztyűt és szemvédő használatba kőtelező. P303+P361+P353 – HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az ősszes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel (vagy zuhanyozással). P305+P351+P338 – SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó öblítéssel öblítse vizet. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P310 – Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. P501 – A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: valamilyen helyi, nemzeti, és nemzetközi szabályozás szerint. Tartalmaz: Nátrium-hidroxid, EINECS: 215-185-5, D-glukopiranosu, oligomerek, decil-alkil-glikozidok EINECS: 500-220-1, Nátrium-etansulfát EINECS: 204-812-8.

Made In The Netherlands by HG International bv, P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, The Netherlands, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: 5X5A-DDGD-000A-D2PA

**HG Píni své sliby. i HG Teljesíti, ami ígérte.**

Distribútor CZ: European Aerosols s.r.o., Vintřova 196, 664 41 Popůvka, Česká republika Tel.: (+420) 547 424 700 IČO: 60740591  
Distribútor SK: European Aerosols s.r.o., Južná trieda 48, 040 01 Košice, Slovenská republika, Tel.: (+421) 55 7288551 IČO: 36177831  
Forgalmazó HU: European Aerosols Kft., 2038 Sőskút, Ipari park 556066 Tel.: +36 23 560 012



## **HG čistič na trouby a grily**

**Pozor:** Nepoužívejte na neošetřený hliník a venkovní plochy trouby, grilu nebo roštu. Při práci použijte vhodné pracovní rukavice. Postupujte podle návodu k použití vašeho přístroje. Zamezte vytečení tekutiny, např. na pracovní plochy. Pokud k tomu dojde, ihned opláchněte znečištěnou plochu větším množstvím vody. Příliš vysoká teplota může v kombinaci s přípravkem *HG čistič na trouby a grily* způsobit narušení povrchu. Obal odevzdávejte ve sběrně nebezpečného odpadu!

Lékařský personál může požádat o více informací o produktu na telefonním čísle +31 36 54 94 777

Informační leták pro uživatele je dostupný na [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

## **HG čistič na rúry a grily**

**Pozor:** Nepoužívejte na neošetřený hliník a vonkajšie plochy rúry, grilu alebo roštu. Pri práci použite vhodné pracovné rukavice. Postupujte podľa návodu na použitie vášho prístroja. Zabráňte rozliatiu tekutiny napr. na pracovné plochy. Ak sa to však stane, znečistenú plochu okamžite umyte väčším množstvom vody. Príliš vysoká teplota môže v kombinácii s prípravkom *HG čistič na rúry a grily* spôsobiť narušenie povrchu. Obal odovzdávajte v zberní nebezpečného odpadu!

Lékařský personál může požádat o více informací o produktu na telefonním čísle +31 36 54 94 777

Informačný leták pre užívateľov dostupný na [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

## **HG sütő, grill és barbecue tisztító**

**Vigyázat:** Ne használja kezeletlen alumíniumon vagy a sütő-, grill- és grillisütő külső felületén. Használat előtt tekintse meg a használati utasítást. Ne hagyja, hogy a folyadék kifolyjon például a konyhapultra. Ha ez megtörténik, azonnal tisztítsa le bő vízzel. A *HG sütő, grill és barbecue tisztító* magas hőmérsékleten történő használata a készülék felületének károsodásához vezethet.

A biztonsági adatlapot orvosok lekérhetik a +31 36 54 94 777-es telefonszámon.

Fogyasztói információs adatlap letölthető a [www.HG.eu](http://www.HG.eu) weboldaltól.